



LA VOZ DE LA MUJER

N.º 291

FEMINISMO es el reconocimiento en la ley escrita de todos los derechos que integran la personalidad humana, según el derecho natural.

Directora-fundadora: CELSIA REGIS

ADMINISTRACION: Plaza de Oriente, 2.—APARTADO.—613.—TLE.—54-1 83.—Madrid
REDACCION Y TALLERES: «Granja Femenina»—Apartado.—2—TLE.—1 2 9—Carabanchel Bajo

Las Columnas de este periódico están siempre abiertas a toda mujer para la defensa de sus sagrados derechos

NUMERO SUELTO DIEZ CÉNTIMOS

Miércoles 22 de mayo de 1929

La Juventud Católica Femenina

Hoy en la prensa nos hallamos en «El Debate» con la copia de una carta pastoral del Primado sobre la organización de la Juventud católica femenina, a fin de contrarrestar el avance del naturalismo y de la inmoralidad.

Por su mucho interés para la mujer la transcribimos íntegra, pues abundamos en la idea moralizadora en que debe vivir toda mujer.

En el «Boletín Eclesiástico» de Arzobispado de Toledo ha aparecido una carta pastoral del Cardenal Primado, escrita con ocasión de los cultos que con el nombre de Mes de María consagra la Iglesia durante el mes de mayo a la excelsa Reina de los Cielos, en la que el Cardenal Segura se dirige principalmente a los padres de la familia y a los sacerdotes, llamándoles la atención acerca de la necesidad de preocuparse seriamente en la organización establecida de la juventud católica femenina, en la que el enemigo, que no duerme, dice el interesante documento, y por una funesta pasividad de los católicos, muy corriente, por desgracia, está causando estragos dignos de sangre, y de los que, si no se remedian a tiempo, habrán de seguirse males mayores.

Se duele el cardenal Segura en su carta del lamentable estado moral en que viven tantas jóvenes, que entre las que pertenecen a familias de raigambre reciamente cristiana. Totalmente dominadas por una frivolidad que absorbe todo su tiempo y todas sus energías, imbuidas en un naturalismo grosero, que se revela en sus aficiones, actuación y costumbres, presentan en su aspecto moral un espectáculo digno de lástima. Esclavizadas por la moda inverecunda y dominadas por un repugnante sensualismo, carecen de todo notable ideal y en sus almas se ha agostado los gérmenes de la virtud cristiana.

LAS ASOCIACIONES NEUTRAS OBRA DE IMPIEDAD

La impiedad no se ha contentando con esto y trata temerariamente de dar consistencia a su obra por medio de asociaciones de carácter neutro que consiguen apartar a las jóve-

nes al mismo tiempo del templo y del hogar. Desgraciada será España—exclama en este punto el Cardenal Primado—el día que estas asociaciones lleguen a arraigar donde sólo germinaron, en los pasados siglos, las excelentes virtudes de aquellas mujeres españolas que con su acrisolada piedad cristiana hasta con su abnegación y heroísmo contribuyeron de modo tan singular al engrandecimiento y prosperidad de la España de nuestro siglo de oro.

No basta que los Prelados den la voz de alerta, como lo vienen haciendo constantemente en sus cartas y alocuciones pastorales; su voz, triste es tener que reconocerlo, cae infructuosamente en el vacío bien porque se va amortiguando la fe, ya como consecuencia de la propaganda de los enemigos.

LA JUVENTUD CATOLICA FEMENINA

Y esto no se logra—declara la carta pastoral—sino mediante la organización de la Juventud Católica Femenina, extendida por todos los confines del suelo patrio y puesta al amparo protector de la Virgen Inmaculada. Se cuenta providencialmente con valiosísimos elementos de congregaciones y Asociaciones Marianas, de organizaciones profesionales católicas, desvinculadas de antiguas alumnas de colegios católicos y de una inmensa pléyade de jóvenes que a la menor insinuación se apresuraban a formar parte de ese glorioso ejército, en el que por la misericordia no habían de faltar heroínas descendientes de aquellas santas mujeres españolas que supieron combatir valerosamente y no dudaron en dar su vida por su fe y por su virtud.

Después de hacer un llamamiento a todas para que tomen parte en esta obra de acción católica, en la que con tanto fruto puede ejercer su celo el apostolado cristiano, insiste en la necesidad y utilidad de la Juventud Católica Femenina, aun teniendo en cuenta las consoladoras circunstancias de que la mayor parte de las niñas españolas se educan en colegios regidos por institutos religiosos y de que nuestras es-

(Continúa en la página 2)

El Derecho Positivo de la mujer

DE LA MUJER CASADA

Del divorcio civil

Disposiciones generales

CXXXII

«El divorcio civil, lo mismo que el canónico, sólo produce la suspensión de la vida común de los casados. (Art. 104, del Código civil) (I)

Los Tribunales ordinarios conocerán de los pleitos de divorcio y de nulidad de los matrimonios civiles, y adoptarán las medidas indicadas en el art. 68 y fallarán definitivamente (Art. 103, Código civil).

Para determinar la competencia en cada caso, se estará a lo dispuesto en la regla 1.ª del art. 63 de la ley de Enjuiciamiento civil, que la establece a favor del Juez del domicilio del demandado.

«El divorcio sólo puede ser pedido por el cónyuge inocente.» (Art. 106, Código civil).

La acción de divorcio es personalísima, y por lo mismo sólo los cónyuges podrán comparecer en juicio, para deducirla aunque sean menores de edad.

Según el párrafo 2.º del art. 60 la mujer casada no necesita licencia de su marido ni la autorización judicial subsidiaria, para defenderse en los pleitos con aquél.

Parasufragar los gastos que éstos originen podrán pedir a su marido que la facilite *litis expensas*.

Causas del divorcio civil

El Código civil dice:

«Las causas legítimas del divorcio son:

1.ª El adulterio de la mujer en todo caso, y el del marido cuando resulte escándalo público o menosprecio de la mujer. (II)

2.º Los malos tratamientos de obra, o las injurias graves.

3.º La violencia ejercida por el marido sobre la mujer para obligarla a cambiar de religión.

(I) El matrimonio civil no es un sacramento. Por eso es sumamente extraño que no pueda disolverse nunca, por graves que sean las causas de su separación, cuando la misma iglesia disuelve los rotos y aún los consumados, por motivos de religión.

—Bajo el punto de vista laico, tiene razón M. Magnaud, célebre magistrado francés; al decir, en la sentencia que ha pronunciado recientemente (febrero 1903) resolviendo un pleito de divorcio, en que uno de los cónyuges pedía la separación de cuerpos y el otro el divorcio absoluto, «que la separación de cuerpos es una solución bastarda, hipócrita y contra-natura, que favorece las uniones clandestinas, de las que nacen los parias del estado civil».

(II) El derecho canónico es más equitativo en este punto, puesto que según él, es causa de divorcio el adulterio del marido en todo caso.

4.º La propuesta del marido para prostituir a su mujer.

5.º El conato del marido o de la mujer para corromper a sus hijos o prostituir a sus hijos y la convivencia en su corrupción o prostitución.

y 6.º La condena del cónyuge a cadena perpetua» (Artículo 105).

Procedimientos del divorcio civil

Es el mismo del juicio declarativo de mayor cuantía, conforme a lo preceptuado en el núm 3.º del art. 483 de la ley de Enjuiciamiento civil.

Demanda, contestación, réplica, dúplica, pruebas, conclusiones y sentencia de primera instancia.

Recurso de apelación ante la Audiencia territorial, y los de casación contra la sentencia de segunda instancia; sustanciando y resolviendo éstos el Tribunal Supremo, cuya sentencia es la definitiva del juicio de divorcio.

Más antes de admitirse la demanda es necesario, como en el juicio canónico, ofrecer sumaria información testifical acerca de los hechos que dan lugar a la interposición de aquélla.

Efectos civiles del divorcio

Son los que consignamos en las páginas 270 a 272.

CURIOSIDADES

Jiu-jutsu femenino

Una academia alemana de jiu-jutsu femenino.

Hace unos años esta noticia hubiera hecho reír. Hoy, no. Si las mujeres juegan al tenis y al fútbol, toman parte en carreras atléticas, patinan, boxean, ¿por qué no han de practicar el jiu-jutsu, o sea el arte de defenderse con sus propios débiles medios de la acometida de la fuerza bruta?

Es cierto que la mujer viene cultivando, cada día con más afán, sus fuerzas físicas, pero con un propósito más estético e higiénico que combativo. Cuando la mujer nos salía nunca sola de su casa, no le interesaba saber defenderse con sus manos. En el caso de ser asaltada por bandidos, poco podían hacer sus puños. Pero hoy no ocurre así. La mujer circula por el mundo con toda independencia y a todas horas. Trabaja, gana su vida y va y viene de su trabajo o de sus placeres sola y sin rodrigón. Muchas veces vive en calles de barrios apartados, rincones suburbanos, donde se apiñan el vicio y el crimen y a cada paso ha de temer encontrarse en trances difíciles provocados por la agresión de un inconsciente o de un malvado, y para salir de los cuales sólo puede contar con sus propias energías.

La eficacia combativa de las fuerzas de una mujer, aun las muy cultivadas—salvo casos excepcionales—, tiene un radio muy corto de acción. Por mucho boxeo que una mujer sepa, a puñetazo limpio con un hom-

bre normal, incluso con un sedentario hombre de café, es siempre vencida. El hombre ha heredado con la sangre una tradición guerrera y peleara de siglos y una instintiva disposición física y moral para el combate que la mujer tiene prendida con alfileres, como lección aprendida de prisa y a medias.

En cambio, la debilidad de la mujer puede encontrar amparo en el jiu-jutsu, arte de luchar que podría ponerse bajo el lema de refrán castellano: «Más vale maña que fuerza». Y fuerza no tendrán, pero maña, ¡vaya si tienen maña las mujeres! El arte jiu-jutsu exige únicamente habilidad y sangre fría. Consiste, como se sabe, en atacar ciertos puntos del cuerpo humano expuestos a conmociones peligrosas, conocidos científicamente. Por ejemplo, una presión ejercida en el trayecto de las carótidas, arterias que llevan la sangre al cerebro, produce desvanecimientos y un estado total de inconsciencia. Y, además, golpes secos con la palma de la mano a la barbilla a la nariz, con la punta de los dedos al hueco del estómago, con la mano puesta de canto a la cabeza, al cuello, al brazo, al antebrazo, a los muslos, a las piernas, etcétera, etc. Para completar esta nota, diremos que el jiu-jutsu moderno es de origen japonés, pero en el siglo XVII era conocido en Europa un sistema análogo de lucha.

El jiu-jutsu femenino tiene ya un brillante historial de hazañas realizadas. La más resonante es la llevada a cabo por una bellísima joven taquimecanógrafa empleada en las oficinas de uno de los almacenes más descomunales de Berlín. El director la rogó un día que se quedara en la oficina después de la hora reglamentaria porque tenía que despachar unos documentos urgentes. La joven obedeció la orden de su superior sin rechistar. Quedaron solos en la casa director y empleada, y se pusieron al trabajo; pero el trabajo no adelantaba gran cosa. Con cualquier pretexto, el director se acercaba a la joven y, con voz temblorosa y lejana, le decía cosas extrañas.

La joven comenzó a recelar y a temblar. Poco después no tenía lugar más que para defenderse de la acometida brutal. El director, desmembrado, mostraba al descubierto su pasión frenética por la muchacha, pasión alimentada durante muchos días. La joven decidió defenderse con toda su alma. Y vino la lucha feroz. Arañazos, mordiscos, locas carreras, tumbos en el suelo y el brazo terrible. Pasado un momento, el director cayó como herido de un rayo. La muchacha libre, ya, se arregló ropas y peinado. Después cogió el llavero que el hombre llevaba en el bolsillo del chaleco y abrió todos los cajones de la mesa del despacho, un secretario y de la caja de caudales. Dejó todo abierto de par en par, bien ostensiblemente. Después, se sentó en el sillón, clavó su mirada en el cuerpo inerte de su ofensor y esperó. Pasada media hora, el director comenzó a rebullir. Penosamente se incorporó y se puso de pie. (Continúa en la página 2)

LA VOZ DE LA MUJER

PERIODICO FEMINISTA

De progreso social, de cultura y orientación profesional de la mujer.
Redacción y Administración:

PLAZA DE ORIENTE, 2.— Madrid
TELEFONO 54-1-83

APARTADO DE CORREOS 613,
donde se dirigirá toda la correspondencia.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

MADRID

Trimestre... 2'75 ptas.
Semestre... 5'00 »
Un año... 9'00 »

PROVINCIAS

Trimestre... 3'00 ptas.
Semestre... 5'50 »
Un año... 10'00 »

EXTRANJERO

Semestre... 10 ptas.
Un año... 18 »

(Para Madrid y provincias no se hacen suscripciones por menos de tres meses; para el extranjero por menos de seis)

NUMERO SUELTO

DIEZ CENTIMOS

25 ejemplares... 1'75 ptas

SE PUBLICA MIERCOLES Y SABADOS

PRECIOS DE ANUNCIOS

POR PAGINAS

Página entera... 100 pesetas (impresión)
Media página... 60 »
Cuarto de página... 35 »
Octavo de página... 20 »

POR LINEAS

Lineas del cuerpo ocho... 30 céntimos.
dem del cuerpo diez... 20 »

POR PALABRAS (SEGUN ECONOMICA)

Diez palabras del cuerpo ocho... 60 céntimos.
Cada palabra más, 5 céntimos.

POR CENTIMETROS

Del cuerpo ocho, 60 céntimos el centímetro.
dem del diez, 50 »

Comunicados, artículos de información industrial con grabados en el texto, etc etc, a precios convencionales.

SITIOS EN QUE SE VENDE

LA VOZ DE LA MUJER

EN MADRID

Calle San Bernardo esquina a la de Reyes (puesto de periódicos en el Ministerio de Gracia y Justicia).

Calle de Alcalá (quiosco en frente a las Calatravas).

Quiosco el Pénix en frente de la Granvía.

Quiosco en frente del teatro Apolo.

Quiosco de la plaza del Rey (calle del Barquillo).

Idem en la Glorieta de Atocha en frente del Hotel Nacional.

Calle Espoz y Mina, esquina a la de la Cruz.

SI ES USTED FEMINISTA

LEA LA VOZ DE LA MUJER

Giró su vista por la estancia. Lentamente, y poco a poco, le recordando.

En su rostro se retrató la más viva sorpresa al ver el estado de desconcierto de todos sus muebles. Fue a gritar y la mirada fija de la muchacha le detuvo. Era la lección que la mujer le había dado. Hoy, director y tequimera son marido y mujer.

Este suceso real se figura el libro de oro de una academia de *juu jitsu*.

(De «Estampa»)

(Continuación de la Juventud Católica Femenina)

Las nacionales están desmpeñadas por maestras, de ordinario competentes y eminentemente piadosas.

Puede afirmarse—observa el Cardenal Segura—que la inmensa mayoría de las jóvenes frívolas de hoy que se dejan arrastrar por las turbias corrientes del sensualismo que invade la sociedad moderna, se educaron con maestras católicas o en colegios de religiosas. Y esto no obstante, por diversidad de motivos que saltan a la vista, al encontrarse solas en medio del peligro y sin tener quien les tienda una mano salvadora su umbieron desgraciadamente.

Es verdad que, aunque un poco tarde, se ha tratado de poner remedio a este mal mediante la agrupación de los antiguos alumnos de colegios y escuelas católicas en asociaciones que tienen como fin principal el de mantenerlos en contacto constante entre sí y con sus educadores. Sin embargo, ni todos los jóvenes que en su niñez se educaron en escuelas o colegios católicos pertenecen a esas asociaciones, ni ellos tienen actualmente todos los fines asignados por la Iglesia a las Juventudes Católicas Femeninas.

La obra de la Juventud Católica Femenina necesita una organización general con orientaciones bien definidas y que obedezca a una dirección común, si se han de lograr los beneficios resultados que la Iglesia se propone.

NO HAY ANTITESIS

Cierto que se hubiese dado un paso gigantesco para la constitución de la Juventud

Católica Femenina española si todas las parroquias de España contasen con su Congregación Mariana para jóvenes. Este es uno de los puntos cruciales de la verdadera Juventud Católica que se basa en la piedra angular de una sólida piedad cristiana.

No sólo no hay ni puede haber la menor antítesis entre las Congregaciones Marianas y la Juventud Católica Femenina, sino que precisamente entre los medios más eficaces con que cuenta la Juventud Católica Femenina para la formación religiosa de las jóvenes, ocupa lugar preminente la colaboración de las Asociaciones religiosas Marianas, con las que guarda relación estrechísima.

PREVENCIÓNES INFUNDADAS

Juzga ocioso el Primado desvanecer la prevención de los que advierten en la Juventud Católica Femenina un peligro de ese lamentable feminismo que tantos males ha acarreado a la sociedad contemporánea, separando a la mujer cristiana de los deberes del hogar y amortiguando en su corazón los sentimientos de amor a la vida de familia.

Precisamente en la obra de la Juventud Católica Femenina se encontrará el dique más poderoso contra la corriente avasalladora de ese feminismo físico, causante de tantos estragos, y que con razón ha sido reputado como un peligro social gravísimo en nuestros días.

LOS FINES DE LA OBRA

Al hablar de los fines de la Juventud Católica Femenina, el Cardenal Segura señala la formación religiosa como base insustituible, como piedra angular de la obra. No basta un simple barniz de piedad—afirma—, que tal vez no falta como elemento de bien parecer, ni aun de las mismas agrupaciones juveniles femeninas que funcionan al margen de la Iglesia; es necesario una intensa vida interior, que se logrará con la comunión frecuente, con la meditación y la oración, con la devoción al Corazón de

Jesús, a la Virgen y a san José, con la participación en el culto litúrgico de la Iglesia y con la práctica de los medios por ella recomendados para la santificación, tales como los ejercicios espirituales, seriamente practicados.

A esta sólida formación religiosa une la obra de la Juventud la completa formación cultural, así religiosa como profana proporcionada a la condición de los jóvenes y dirigida al fin sobrenatural, que puede obtenerse por medio de lecciones catequísticas semanales, lecciones apologeticas, cursos de estudios, conferencias, periódicos, revistas, libros, etcétera.

A la formación de inteligencia debe seguir la formación moral o de la voluntad, que reclama imperiosamente el ejercicio de las virtudes cristianas. Y como las jóvenes están llamadas a vivir en sociedad y tienen derechos y deberes que cumplir en ella, se hace preciso, por última, el conocimiento de la ética social que les es propia y que han de practicar en su vida.

La Paz por la Escuela

Ante el fracaso de las varias Conferencias para implantar el desarme de las naciones y otros actos y manifestaciones de imperialismo de determinados pueblos, se ha cambiado de táctica, considerando que el único medio positivo y práctico es educar los niños en la fraternidad humana, sin odios de razas, pueblos y religiones.

Con esta orientación vienen actuando las Asociaciones de maestros y educadores de las principales naciones.

En Francia, por ejemplo, el Sindicato Nacional de Maestros, que cuenta con cerca de 90.000 adheridos, está discutiendo en las secciones de los departamentos el tema siguiente, que figurará en orden del día del próximo Congreso: «La escuela primaria al servicio de la paz.» Idéntica labor realizan los maestros alemanes.

Por otra parte, la Internacional de la Enseñanza, que agru-

pa más de medio millón de educadores de veinte naciones, ha hecho una revisión de los textos de la enseñanza de la Historia y ha publicado un libro que puede servir de modelo para todos los centros educativos.

También son varias las Asociaciones de maestros que han establecido el intercambio de niños con distintos países.

Esta cruzada en favor de la paz por la escuela va dando excelentes resultados, y el niño, la escuela y el maestro han pasado a ocupar en el Mundo un lugar preeminente, ya que el mismo problema de la educación es la base del resurgimiento y progreso de los pueblos. Las ideas y sentimientos en que se educa hoy a los niños constituyen una promesa alentadora de un porvenir en que todos los hombres se consideren hermanos.

Otro ejemplo más nos lo dan los niños de las escuelas públicas del País de Gales, que, desde hace ocho años, vienen conmemorando la apertura de la primera Conferencia de La Haya, salutando a los niños de todos los países del Universo, en fecha tan importante, como por hacer una promesa de sus sentimientos fraternales para con todo el Mundo. El sábado último, declarando día internacional del niño, por radio y telefonía los escolares del País de Gales a los niños del fin del Mundo el mensaje siguiente:

«Los niños y niñas de País de Gales saludan con entusiasmo desde sus montañas y sus valles, sus pueblos y sus ciudades, a los niños y niñas de todos los demás países del Mundo»

¡Con qué emoción recibimos vuestras interesantes respuestas a nuestro mensaje de amistad, y con cuánto cariño recordamos el gran número de nuevas amistades que, gracias al mismo, hemos podido contraer.

¿Queréis unirlos de nuevo hoy con nosotros para expresar nuestra gratitud a los hombres y mujeres de todas razas y de todos pueblos que se esfuerzan en construir un Mundo más bello y mejor que el actual?

El año próximo, es decir, en 1930, la Sociedad de Naciones celebrará el décimo aniversario de su fundación; prometernos desde ahora ayudarla con todas nuestras fuerzas para que pueda realizar su obra de paz sobre la tierra y de buena voluntad entre los hombres.»

El año anterior fueron varias las escuelas nacionales que, por mediación de «El Magisterio Español», enviaron su adhesión a los niños del País de Gales. Esperamos que este año sean muchas más las adhesiones, pues cada día es mayor el número de educadores de todos los países que ponen su voluntad e inteligencia al servicio de la paz por la escuela.

Sidonio Pintado
De «La Libertad»



Ayuntamiento de Madrid

Absurdos Brilantes

El observador latino del feminismo sajón, principalmente en lo épico a pasada del extremismo sufragista, descubre precisamente de femineidad de esas vindicaciones y más bien la juzga marimachismo; aspiración de mujeres a rivalizar con los hombres en lucha social áspera.

Pero el latino observador de su propia raza no se detiene a calificar manifestaciones feministas de ella; las niega llamando y en absoluto; lo que en esta raza quieren llamar así sin tener en la realidad motivo para el nombre, no es feminismo; es obediencia consistente en nacerse las mujeres de cada uno de esos países propagandistas de lo que idean, definen y disponen los hombres de él.

Gratitud habrían de guardar los hombres de esta raza al contrario sexo de ella por este motivo especial, agregable a los que en toda raza el sexo de varón tiene para estar agradecido al otro; los hombres latinos no solamente reciben de las mujeres de su raza y territorio Amor, sino Fe.

Pero los hombres de esta raza son ingratos; no sólo engañan a las mujeres en Amor, mas en Ideología.

Casi nunca un hombre miente, de pleno, amor a una mujer, cuando se lo manifiesta, suele ser sincero; su mayor culpa no es de mentira; es de inconstancia.

Pero al engañar en las ideas, el hombre es consciente de lo que hace; como que para eso se ha visto obligado a transigir hasta el absurdo.

Precisa que las mujeres, ya que permitan y aun perdonen el engaño de Amor con que en los mejores casos posibles llegan a los oficios abnegados de esposas y de madres, no caigan en el engaño de las ideas; precisa que no dejen pasar ese engaño, más lo deshagan; y aun ellas son las únicas que pueden deshacerlo.

Para realizar esta obra de restauración de la verdad, prescindan de sus maridos y de sus hermanos ya mayores; la generación adulta es incorregible; tratan de formar bien sus hijos y sus hermanos pequeños; una generación nueva es lo que de ella ha-

cen sus educadores según la suavidad y lo contrario de lo que de ella quieren hacer sus educadores según la violencia. Educación dada por mujeres Suavidad casi siempre; la excepción a esta regla es casi monstruosa.

Yo me figuro cualquier madre o hermana tomando a su hijo o hermano menor la lección de un curso cualquiera de cualquiera etapa docente. La lección de Historia trata las conquistas de Méjico y del Perú; el niño narra como un loro las hazañas de los conquistadores; la narración, adornada de adjetivos laudatorios y entusiastas, es un tejido de crímenes; aquellos hombres robaban, asesinaban, faltaban a la fe prometida, atormentaban seres humanos de toda edad, de todo sexo, de todo pueblo, de toda condición. El relato concluye con un canto de gloria a los caudillos promotores y supremos responsables de todas aquellas abominaciones. Pizarro, o, más exactamente, los Pizarros; Cortés.

Apenas habrá hombre que se atreva a disentir en público de la anterior apología. Pero las mujeres están libres de esa complicidad; la otra lección del hijo o del hermano es de Religión, de Moral o de Derecho. Allí el alumno repite, también con la fidelidad escolar de quien aprende para repetir a gusto ajeno bajo riesgo propio, los preceptos que imponen respetar la vida humana salvo casos muy concretos de legítima defensa; la ley de la promesa, cuya transgresión envilece; la unidad y la permanencia del matrimonio, el respeto a la mujer, sentimiento de las gentes que alcanzan, cuando menos, una cultura mediocre; el deber, primordial en gobernantes, de sacrificarse por su pueblo, no de sacrificar pueblos ni personas ni aun cosas a sus egoísmos, caprichos y pasión.

La tercera lección es de Lógica; la en cabeza este axioma: *Es imposible que en un mismo instante una cosa sea y deje ser.*

La madre o hermana dicen al amado estudiante:

—Aquí hay un error; seguramente no está en la lección de Lógica pues el axioma, porque lo es, no puede errar; tampoco está en los mandamientos de la ley de Dios, pues es de Dios; y aun los gentiles se notan obligados a respetar la vida del prójimo, su honra, la propia palabra, la

hospitalidad; el error se ha ingerido, pues, en la historia; esos a quienes ahí le hacen llamar héroes, fueron malhechores poderosos.

Así, golpe tras golpe de esa Moral y de esa Lógica manejada por la limpia conciencia femenina, será deshecha la leyenda dorada—dorada sobre metal vilísimo;—la Historia quedará, en la apariencia, más pobre; en la realidad más honrada y se habrá salvado la Verdad.

Para eso las mujeres discretas han de ser descreídas en todo menos en Religión; así compensarán en algo a muchos hombres quienes, creyendo en mentiras humanas, se resisten a ser creyentes en verdades divinas.

Las mujeres que, temerosas de esta empresa, sigan teniendo, como latinas de raza, fe incondicional en los hombres, no por más obediente lo grán de ellos más honor del que reciben ahora, que es bien poco; ni ellas lo merecerán, pues pudiendo y debiendo, no quisieron cumplir su misión.

Juan Moniva Y Payol

PRIMER CONGRESO NACIONAL DE MATRONAS ESPAÑOLAS

En la Real Academia Nacional de Medicina, bajo el patronato y con la presidencia de S. M. la Reina, se celebró la sesión de apertura de este Congreso. A continuación disertó el doctor José Blanc Fortacin, presidente honorario de la Unión de Matronas de Madrid.

Por la mañana, a los once, en la Catedral, el nuncio de su Santidad bendijo el estandarte de la Asociación.

Los temas oficiales que se discutirán en el Congreso son los siguientes:

«Algunos de los accidentes imprevistos que pueden ocurrir durante el trabajo del parto y el alumbramiento», por doña Concepción Marín.

«La higiene que debe observar la mujer durante el embarazo y la lactancia», por doña Africa Bencinto.

También se estudiarán las siguientes ponencias:

«Hojas para inscripción del recién nacido en el Registro civil», «Lucha contra el intrusismo», por doña Magdalena Nevado.

«Definición de las carreras de matrona, practicante y enfermera», por el Colegio de Barcelona.

«El auxiliar que ha de tener el médico para los partos no debe ser más que la matrona», por la señorita Clara Soría.

«Cumplimiento por los Municipios, sin ninguna excepción, de la Real orden de 11 de diciembre último», por doña Aurea Rubio.

«Colegiación obligatoria», por doña Concepción Marín.

Además del doctor Blanc, disertarán los doctores Recaséns y Sanchís Barús.

Desde el 16 hasta el 20 visitaron Museos, hospitales y Centros de enseñanza; efectuando una excursión a El Escorial y, después de la sesión de clausura, se reunieron en un banquete.

FEMINISMO HISPANOAMERICANO

Doña Celida Arregui de Roldicio, escritora chilena y presidenta del Bando Femenino Social y Cultural de Santiago de Chile, que en alguna otra ocasión ha tratado ante el público madrileño de temas relacionados con la vida de su interesante país, uno de los más progresivos de la América española, ha disertado en el Lar Gallego sobre el feminismo hispanoamericano.

La conferencia versó sobre la transformación operada en el alma femenina de las naciones iberoamericanas por las corrientes modernas, que han arrancado del hogar a la mujer para ofrecer a su actividad la ruda labor de fábricas, talleres, Universidades y laboratorios, pero con la modalidad especial de

haber sabido conservar puras y permanentes todas las virtudes heredadas de la mujer española.

Trazó un interesante cuadro de la vida de Chile, en relación con la actividad de la mujer, y fué muy ap'audida.

La educación de los chinos en el Extranjero

Nueva York, 13.—El doctor C. C. Wu, ministro del Gobierno nacionalista chino en Washington, en un discurso que pronunció a los postres de una comida dada en su honor en el Hotel Rossevelt, se ha expresado así.

«Hasta ahora, los chinos hemos enviado a nuestras hijas a Europa y a América para que siguieran los cursos de los colegios, de las escuelas primarias y de las Universidades. El resultado obtenido ha sido que, al convertirse los niños y niñas chinos en adolescentes, al llegar a la juventud y regresar a China, de la que estuvieran alejados durante varios años, sus ideas y opiniones son completamente diferentes a las de sus hermanos que permanecieron en China y necesitan otros varios años para volver a aclimatarse, años que nuestros hijos hubieran podido emplear en hacer cosas útiles a su patria.

Las mejoras introducidas en la instrucción china, terminó diciendo el doctor Wu, hace completamente inútil el envío de los jóvenes chinos al extranjero para su instrucción antes de los veinte años.»

SI ES USTED FEMINISTA
LEA LA VOZ DE LA MUJER

Folleto de LA VOZ DE LA MUJER (92)

Felipe IV y Sor María de Agreda

por

JOAQUIN SANCHEZ DE TOCA

(Estudio Crítico)

eleva a la condición de naciones independientes a ciertas sociedades y a los superiores que las gobiernan.

Para mayor claridad, formularemos en una serie de proposiciones la doctrina que dejamos expuesta:

1.ª La esencia de toda sociedad exige como parte constitutiva suya una autoridad o soberanía.

2.ª Pero como una idea abstracta no obra sino se concreta en hechos, esta autoridad o soberanía es enteramente ideal mientras no se convierte en real por medio de dos hechos; es, a saber: una multitud, a la que debe unir la autoridad dándole forma social, y una entidad individual o colectiva, en quien y por quien debe obrar la soberanía.

3.ª La multitud misma no puede ser en ningún caso esta entidad por quien se ejerza en ella la soberanía, porque es absurdo suponer que la naturaleza, le haya dado fin al mismo tiempo que le negó para ello todos los medios. La naturaleza, en efecto, que no ha negado a la multitud medios para poder elegir a sus gobernantes, la dispuso en cambio de todos los medios para poder ejercitar el gobierno, que es el principal atributo de la soberanía. Además, implica también contradicción en los términos el suponer que la multitud, que sólo puede ser ordenada por la soberanía, sea el mismo tiempo la que ordene a su soberanía, es decir, que los mismos sujetos sean a un tiempo en sí mismos súbditos y soberanos.

4.ª Si en la multitud misma no puede residir la soberanía, es hace preciso que la posea en cada sociedad una persona física o moral distinta de la multitud.

5.ª Mas como todos los hombres son iguales por su naturaleza específica, y las diferencias entre ellos sólo proceden los accidentes de cada individualidad la superioridad de derechos que entraña la soberanía, sólo puede nacer de los hechos accidentales que determinan las diferencias de derechos entre los individuos de la especie humana.

6.ª En el estado normal de la sociedad este hecho, por el cual se determina quién ha de ejercer la soberanía, es de suyo evidentes e incuestionable. No estaría, en efecto, la sociedad en estado normal si las leyes y todo el orden establecido no precisaran de un modo evidente incuestionable el hecho, por el cual se determina la transmisión de la potestad suprema.

7.ª En una sociedad perturbada puede, por el contrario, resultar imposible la transmisión y el ejercicio de la potestad suprema por aquél a quien designaban para la soberanía las leyes o el orden hasta entonces establecido. Mas aunque se haya oscurecido la evidencia que produce el orden jurídico en un estado normal para precisar en quién reside la superioridad que determina el derecho a la autoridad, como la sociedad no puede vivir sin autoridad, la naturaleza misma en medio de los múltiples y complejos accidentes con que se desarrollan los sucesos humanos determina por sí quíentiene la superioridad; y esta superioridad ejerce los derechos de la autoridad en la forma y manera que necesariamente resulta de los accidentes personales que concurren en la superioridad y de los accidentes sociales con que vive la patria.

8.ª Por lo tanto, si con estos hechos aparece una persona física o moral que restablezca el orden social, y que, aun siendo usurpadora respecto del orden anterior de la soberanía, ella o los que la sucedan resulten los únicos capaces de salvar a la sociedad, a la autoridad de este nuevo superior deben todos obediencia, la multitud como aquellos mismos que pudieran invocar a favor de su persona el texto de las antiguas leyes de la soberanía. Pues es de razón natural que si por imposición de accidentes sociales ya irresistibles la autoridad pasó a nuevas manos, y se hace necesario que en ellas continúe para la salvación social, la misma usurpación se convierte

en soberanía legítima, porque todo lo que es necesario es legítimo.

9.ª Por consiguiente, tanto en la vida normal de la sociedades como en su estado de perturbación, los hechos más esenciales para la constitución del poder supremo en el Estado, es decir, la designación de la persona que lo ha de ejercitar y la forma en que lo deba de ejercitar, no se terminan por la voluntad de los pueblos, sino por la natural imposición de los accidentes sociales.

10.ª Así la soberanía se constituye siempre como una relación de derecho que necesariamente resulta del modo concreto con que los principios eternos de justicia actúan en las circunstancias de hecho que concurren en cada nación. Y al soberano, producido por el orden natural propio y exclusivo de los respectivos Estados, se han de someter los gobernados, porque cualquiera que sea la forma de gobierno de las naciones, la fuerza moral que obliga nuestra razón a la obediencia no radica en la voluntad de los hombres, sino en aquella armonía del derecho con los hechos, ante la cual los seres inteligentes y libres no pueden resistir sin ir contra la propia razón de su existencia social.

11.ª Pero como la Providencia es la ordenadora suprema de las combinaciones impenetrables que engendran los accidentes sociales, por virtud de los cuales se determina quien tiene la superioridad para el ejercicio de la autoridad social, la Providencia es el origen de la soberanía concreta como de la abstracta.

(Conclusión)

Ayuntamiento de Madrid

En todo tiempo la mujer ha usado prendas de hombre

El pelo recortado, el vestido «sas-tre», el grueso abrigo de corte masculino, el sombrerito de fieltro, el vestido pantalón, todos esos rasgos y detalles varoniles que, con grave escándalo de las personas timoratas, ofrece hoy la indumentaria femenina, son por muchas personas considerados como una señal de los tiempos, como un síntoma de los anhelos emancipadores de la mujer. Pero no hay tal cosa. En todos los tiempos y en todos los países el bello sexo ha copiado del traje del sexo feo cuanto ha podido, y en el fondo de ello parece haber algo más que un simple deseo de conquistar derechos o prerrogativas, algo que constituye un fenómeno cuya investigación preocupa a más de un antropólogo. La elegante que adopta el pijama, o que se pone, a modo de aviador, un saeo de cuero, ignora, probablemente, que hasta en los pueblos primitivos hay ocasiones en que se considera obligada a la mujer a imitar en el vestir al hombre. Ahora, lo más curioso es que estas ocasiones suelen ser aquellas en que la mujer ha de mostrarse más mujer, tales como el matrimonio o el alumbramiento.

En algunos puntos del Sur de Marruecos, cuando hay una boda, la novia se pone las ropas del novio, y en el Jipón, la mujer que se siente próxima a dar a luz se ciñe al cuerpo la faja del kinono de su marido. Una exacerbación de esta costumbre existía todavía entre los campesinos de muchos puntos de Europa. En la Turingia, por ejemplo, la mujer próxima a ser madre se viste con un traje de su esposo, y la misma práctica se sigue en Irlanda. En algunas aldeas suizas de los alrededores de Berna se hace más aún: las mujeres que se encuentran en igual trance se ponen un uniforme militar.

Este último detalle parecería indicar que lo que la mujer pretende, en tales casos, es adquirir las fuerzas del hombre, ser tan fuerte como un guerrero; pero contra esta hipótesis está el hecho de que en otros pueblos el bello sexo se disfraza de este modo en ocasiones de muy distinta índole. Entre los nandis del África Oriental, por ejemplo, las jóvenes adoptan a veces el traje, y hasta en las danzas con que solemniza la sementera del arroz toman parte muchachas vestidas de hombre y armadas de kises. En Célebes, durante las fiestas en honor de los muertos, también hay bailes de mujeres disfrazadas de hombres, que blanden viejos fusiles y lanzan gritos de guerra. Finalmente, en algunas localidades de Rusia a fines de abril, las jóvenes eligen a una de ellas para que represente a Yarilo, divinidad de la primavera, y la elegida debe ir, vestida de hombre y descalza, a pasear por los campos, sin cuya práctica se perderían las cosechas.

Si se tiene en cuenta que muchas de estas costumbres tienen cierto carácter religioso, podría verse en ellas un resto de una idea que parece frecuente en los comienzos del sentimiento religioso, cual es la de que las personas consagradas a la divinidad tienden a adoptar en su indumentaria rasgos del sexo contrario, idea de la que se ha derivado un hecho común a todas las religiones: los sacerdotes usan vestiduras largas, se adornan con encajes o bordados, o llegan, como entre los indios mapuches, a vestirse como las mujeres, mientras las sacerdotisas y en general las mujeres consagradas

a la religión renuncian a las aihajas y a los adornos propios de la coquetería, se cortan el pelo, adoptan un vestido severo y ajeno a las modas femeninas corrientes, llegando en algunos países, como en Borneo y en Salayer, a vestir de hombre para sus prácticas religiosas. En esta idea, el etnógrafo ve claramente un fondo de renunciación; se renuncia, como sacrificio a la divinidad, a aquello que más se aprecia: el hombre, a su carácter de tal, a la guerra, a la caza y por último a su traje, y la mujer, a las joyas, a los vestidos bonitos o elegantes.

La verdadera explicación de todos estos hechos, sin embargo, parece estar realmente en otra idea, que se encuentra en todos los pueblos primitivos, y es el deseo de desorientar a los genios maléficos que tratan de perjudicar en cualquier sentido al individuo. En Persia y en la India inglesa se viste de niñas a las niñas recién nacidas, y de niñas a los niños. De ese modo los malos genios, «las malas hadas», como dicen los cuentos infantiles, se equivocan en sus vaticinios y sortilegios, y éstos no tienen efecto. Todavía hay pueblos donde, cuando una criatura está enferma, se cree alejar la influencia del mal espíritu poniéndole vestidos del sexo contrario. Muy probablemente a esta misma idea es debida la costumbre que inconscientemente siguen hasta los pueblos más cultos de poner a niños y niñas vestidos iguales durante su primera infancia.

Esta idea podría aparecer a primera vista pueril o absurda, y sin embargo es la misma que preside en la invención de Atila, y la que ha hecho sé de toda la comedia. Así ocurrió en Francia hace ahora cosa de un año, de familias campesinas que se iban a educar a un hijo como niña para que, pasando por tal, dejara de cumplir el servicio de las armas. La misma idea en sentido inverso parece todavía más natural, por ser la mujer vaso más frágil. El tipo de Marlisa, en el «Orlando» de Ariosto, educada como un caballero para librarla de posibles riesgos, y el de Celia en «Como gustéis», son ejemplos de este procedimiento defensivo, que en su comienzo debió emplearse contra los peligros sobrenaturales.

Probablemente este mismo deseo de precaverse contra posibles influencias nefastas induce a la mujer, en los pueblos de costumbres primitivas, a disimular la debilidad femenil adoptando el traje masculino en las circunstancias críticas o en las ocasiones solemnes, que es cuando dichas influencias son más temer. Claro está que actualmente las referidas costumbres ya no tienen otra razón de ser que el venir practicadas de madres a hijas, y que su origen sólo puede suponerse por deducción; pero lo que no puede admitirse es que se iniciasen por simple capricho, ni menos que tengan un significado emancipatorio o feminista, como vulgarmente se dice.

¿Se vestirá de hombre la mujer de mañana? El «breche» de la amazn moderna, las faldillas de «sport», de viaje y de «auto» nos han venido familiarizando con una situación nueva de mujer, cuya cabeza semeja ya la de un muchacho.

Los trajes de las excursionistas, con pechera blanca, corbata bohemía, pantalón, botina y bastón, dan un gran paso en el sentido de aproximación en la vestimenta de los dos sexos. El «smocking» hizo una aparición de ensayo, aun entre nosotros, y en el Bois de Boulogne más de una esbelta pariense ha paseado encantadora «toilette» en forma de

bombachos atados por cintas de oro. El vestido y la falda pantalón, con su sobrio vuelo y su tableado delantero, que reproduce exactamente al caminar el juego del pantalón masculino, se ha generalizado sin despertar la menor sospecha.

Un pequeño salto, y la mujer se presentará en público vistiendo el pantalón reservado hoy exclusivamente a sus prendas para «deshabillés». ¿Perderá por eso su feminidad? No lo creemos. A pesar de la menuda, de adoptar fantásticos bombachos, pantalones y demás atributos del vestuario del hombre, permanecerá siempre con las cualidades de su sexo.

El hábito no hace al morje ni el traje a la mujer.

Si su comodidad o capricho le hace renunciar a la legendaria falda, no será nunca en detrimento de sus virtudes femeninas.

Acaso gane la moral ambiente con una moda tan exótica al parecer. Si consideramos la brevedad de la falda actual, reconoceremos la superioridad de cualquier calzón de jeje, bombacho o pantalón, en lo que ha decencia se refiere. — X

De Cocina

ALCACHOFA COCIDA

—Córtese la s extremidades de las hojas, la cola, las hojas duras de encima, cóllanse en el fondo de un caldero con agua hirviendo que no debe cubrir las más que las tres cuartas partes, sal, pimienta, mazo compuesto y una poca de manteca de vaca. Tirese una hoja, y si se s para fáilmente es una prueba de estar cocida. Sáquense del agua y escúrranse cabeza abajo, a fin de que no quede agua, y sáquese bien toda la pelusa.

Alcachofas en salsa.—Se sirven muy calientes y escurridas en una salsa blanca en una salsera, o bien una salsa roja.

Alcachofas a la criolla.—Pondrás una olla al fuego con agua y sal, tendrás las alcachofas mondadas y quitadas las hojas exteriores, cuando hierva el agua escádalas y cuécelas, después ponlas en una cazuela con caldo, añadiéndolas un polvo de pimienta, ten cebolla frita, quitada de la sartén y con el aceite que haya quedado quemarás un poco de harina, la que echarás encima las alcachofas junto con la cebolla, y se hará una salsilla, revolviéndolas un poco; éte es el mejor modo para dá de ayuno; si fuerte día de carne, fríe la cebolla y harina con pedazos de tocino en lugar de aceite y aun son mejores.

Alcachofas a pebre.—Se escogen las más pequeñas, se parten en cuatro pedazos, se las quitan las primeras hojas, se corta la parte superior de las otras y el tronco, se cuecen en agua y se sirven sin agua, y se aliñan con sal y pimienta, aceite y vinagre.

Alcachofas a la salsa blanca.—Se limpian, cuecen y se ponen en agua fría. Se vuelven a calentar al tiempo de servir las, metiéndolas en agua hirviendo después de quitada la parte interior. Se ponen en un plato, echándolas salsa blanca en el hueco del cogollo. Se puede también servir la salsa aparte en una salsera.

Alcachofas rellenas.—Se despojan de las hojas exteriores y se les hace dar un hervor en agua y sal, se ponen en un tablero a que escurran bien, se tiene manteca en una cazuela, y después de rellenas las alcachofas con un picado de ajo crudo, perejil, aceite y pan rallado o con carne muy picadita, se las pone en ella a fuego dulce, cubriendo la cazuela con una tapadera de hierro con rescoldo hasta que se tuesten. Si se quieren con salsa, se pasan por un batido de yemas y se echa una salsa de avellanas.

Alcachofas en las parrillas.—Háganse cocer la mitad, sáquese la pelusa, y póngase en su lugar un polvo de perejil y cebolla picada, una poca de ralladura de pan, una cucharada de aceite, sal y pimienta, y acábense de cocer en las parrillas sirviéndolas en seguida bien calientes.

Conocimientos Útiles

Para pelar con facilidad una naranja

Para pelar fácilmente una naranja y sacar la cáscara casi en una pieza, se deja la fruta durante cuatro minutos delante del fuego, y sólo con esta precaución se pela como se quiere. Algunas veces conviene sacar la cáscara en dos mitades, como si fuera una caja, a fin de confiarla y llenarla de dulce. En este caso, para facilitar la operación, se hace un corte circular y se pone la naranja al calor, saliendo luego los dos cascos sin desperfecto alguno.

Para apagar el fuego de petróleo

El petróleo inflamado asusta mucho, y un ligero accidente puede ocasionar un gran incendio. Nunca se debe echar agua sobre el petróleo; si se tiene a mano leche se echa sobre la llama e instantáneamente se apagará. También puede apagarse cubriendo lo incendiado con una manta de lana.

Conservación de las substancias alterables

Para conservar las substancias alterables por la luz conviene emplear frascos de vidrio negro o amarillo, pero no azul,

porque este color deja pasar los rayos luminosos. Asimismo, para envolver frascos se preferirá el papel amarillo.

El aneglo de la ropa usada

El arte del remiendo es esencial en la vida de ama de casa, ya que usar de las normas de la economía doméstica bien entendida es no desechar nunca lo que aun pueda aprovecharse, no renunciar a lo que aun sea susceptible de arreglo.

Cuando una prenda de ropa se rompa, debe examinarse para ver si tiene posible composición, y si el defecto se puede reparar, el ama de casa, procediendo con la paciencia propia de su misión, logrará, merced a unas puntadas, un remiendo o un zurcido oportuno, que vuelvan a quedar prontas para el servicio, economizando así pequeñas cantidades, que con el tiempo llegan a formar notable suma. He aquí por qué, antes de las generalmente inútiles labores llamadas «de adornos», se debe enseñar a las niñas, futuras amas de casa, el arte del remiendo. De ellos, el primero es el zurcido indispensable en las medias a la segunda o tercera postura, y en la ropa interior, aunque no tenga muy largo uso.

La ropa de cama y las toallas, cuando los remiendos y zurcidos ya no resultan posibles, no sólo porque llevarían mucho tiempo, sino porque al ser demasiado extensos darían mal aspecto a la prenda, cótese para hacer con los pedazos sanos prendas más pequeñas. Por ejemplo: de una toalla de baño pueden salir dos toallas pequeñas para las manos, que se usarán a diario, principalmente si hay niños en la casa, economizando de este modo las toallas buenas. Igualmente, con una sábana grande deteriorada pueden hacerse sábanas para las camas de los niños, y con los retales más pequeños, pañales para el bebé, si le hay o ha de venir, pues la tela usada es mucho más conveniente para este uso que la nueva.

Consejos Higiénicos

CUIDADOS DE LOS ENFERMOS

Nunca faltarán en la habitación del enfermo, guardados en la mesita de noche, los orinales de cama, planos de porcelana, y alguno que tiene su parte anterior depredada y en forma de cuña, para que, aun cuando el enfermo esté acostado, pueda colocarse bajo las nalgas sin ocasionarle molestia, un cuidado previo con estos utensilios consiste en calentarlos de antemano con un poco de agua,

para que el paciente no note la sensación del frío.

Respecto al suelo, en el punto próximo a la cama podrá ponerse un trozo de linoleum o una esterilla fina, prohibiéndose toda clase de alfombras y felpudos, que no son otra cosa que un regular depósito de polvo e inmundicias.

Una observación práctica es que se cuide de desterrar la perniciosa costumbre de tener en la alcoba del enfermo la botella de Jerez la del agua, vasos copas etc., y a lo mejor azucarillos y bizcochos, puesto que todo esto toma los olores de la habitación y repugna al enfermo.

La limpieza más rigurosa se impone, pues en todo, en la habitación próxima al enfermo existirá un buen lavabo, a ser posible con agua corriente, donde con frecuencia se pueda lavar las manos las personas encargadas de la asistencia del enfermo;

La cama.—Será lo más sencilla posible, de madera o hierro, pero sin adornos ni sobrepuestos que son un verdadero depósito de suciedad.

Carecerá de pabellón y, al contrario de lo que generalmente se hace, de que uno de sus lados esté arrimado a la pared, se emplazará de modo que pueda circularse libremente a su alrededor. Tendrá el lecho un colchón de tela metálica de los llamados sommier y dos de lana, procurando que éstos ni sean muy duros que molesten al enfermo ni tan blandos que en ellos se hunda el cuerpo de éste.

Deben rechazarse los jergones de hoja y los colchones de pluma, que son altamente antihigiénicos.

Aurora

PARA LAS MADRES

REGIMEN

En el primer período de la gestación suelen presentarse náuseas y malestar extremado, especialmente por las mañanas. Ambas cosas, según un afamado doctor americano, pueden atenuarse si se aumenta el número de comidas y se disminuye la cantidad de alimentos ingeridos en cada una de ellas. El régimen en este caso debe ser, salvo mejor opinión del médico, el siguiente:

Desayuno: naranja o ciruelas hervidas, un cereal con crema y azúcar, un huevo pasado por agua con una tostada de pan muy delgada y un vaso de leche o una tacita de cacao.

A las diez de la mañana: un vaso de leche con dos galletas.

Almuerzo: una sopa de espinacas o puré de patatas con perejil muy picado, ensalada de legumbres frescas y crudas con zumo de limón, en lugar de vinagre; pan integral tostado, un poco de queso y una pequeña porción de helado o flan.

Por la tarde, a las cuatro y media: un vaso de leche o una taza de cacao con galletas.

Comida: sopa de pollo, una chuleta de cordero con patatas asadas, dos tostadas de pan bien secas al horno con mantequilla, lechuga con limón y un postre de mermelada u otro dulce.

Antes de acostarse: un vaso de leche caliente con dos galletas.

Después del tercer o cuarto mes, cuando ya las molestias generalmente han desaparecido, puede completarse la alimentación en la siguiente forma:

Desayuno: cualquier clase de frutas, como naranjas, manzanas, ciruelas, pasas, higos o dátiles; un cereal

bien cocido con crema y azúcar, un huevo escalfado sobre una tostada y una taza de cacao o café muy flojo, con leche, por su puesto.

Almuerzo: sopa de espinacas, de apio o de guisantes; pescado hervido o chuleta de cordero con patatas o zanahorias, ensalada de cualquier clase, aliñada con limón, en lugar de vinagre; pan tostado, postre de dulce o fruta y una taza de té o de café flojo con leche.

Comida: análoga al almuerzo, siendo preferible que el plato fuerte del almuerzo sea de carne, y el de la comida, de pescado. Al acostarse, como en el período anterior, un vaso de leche caliente con galletas.

Todo alimento que no resulte agradable al paladar debe evitarse, así como el alcohol, las grasas, los dulces demasiado sustanciosos, los alimentos muy sazonados y los estimulantes, como el té y el café fuertes. No se deberá cargar el estómago ni comer de prisa, sino mastizando muy bien los alimentos y procurando tener el espíritu agradablemente distraído mientras se come.

La carne y los huevos deberán limitarse, no tomando más de un huevo—dos lo más—diario ni más de un cuarto de libras de carne por día, para evitar todo exceso de trabajo a los riñones y al hígado.

Si se trata de una mujer fuerte y saludable, no se deberán satisfacer todos los extraños caprichos que pudiera tener respecto a alimentos raros; pero si, por el contrario, se trata de una mujer delicada o anémica, habrá que ser tolerante con sus deseos, a fin de fortalecerla debidamente.

Para conservar el perfecto funcionamiento de los riñones se deberán beber unos seis vasos de agua diarios, preferentemente entre las comidas, debiendo tomar también medio litro de leche por lo menos, bebida a sorbitos, muy lentamente.

En el momento en que se observe el menor síntoma de indigestión o de palpitación del corazón se avisará al médico, a fin de prevenir cualquier trastorno inmediatamente.

Oración ante la tumba de Severine

Hubiéramos deseado que pluma más experta que la nuestra trazara unas líneas en memoria de esa gran mujer que ha muerto en Francia. Mas los días transcurren, y ni una sola línea aparece dedicada a la memoria de «Severine»—que nosotros hayamos leído, al menos—en nuestra Prensa, tan generosa siempre para los panegiricos.

Por esto, únicamente por esto, porque nadie con más méritos que los míos lo haya hecho, me atrevo a rendir mi humilde tributo de respeto y admiración ante tan grande figura femenina, aún con la seguridad de que no he de llegar en el intento a la realidad de la representación de mujer tan insigne. Haría falta el cincel del más hábil escultor, y no la pluma de la más inexperta de las escritoras, para poder dar una idea aproximada del original.

No sólo como mujer la figura magnífica de «Severine» pudo inspirar a nuestros cronistas, sino que, aun prescindiendo de feminismos, tan sólo en su carrera periodística, hubieran hallado motivos más que suficientes para dedicarle un panegirico, pues nadie como ella ha honrado nuestra profesión, esta profesión en la que, como en ninguna otra, suelen darse conjuntamente las más sublimes heroicidades y las más viles infamias. Es la Prensa campo donde

suele arrastrarse el asqueroso reptil, y espacio donde el águila alcanza alturas inasumibles.

Antes que nada, «Severine» fue periodista. Durante más de medio siglo este pseudónimo ha sido llevado en alas del periódico, que tiene la virtud de llegar a todas partes, hasta el rincón más humilde. Ese nombre ha sido pronunciado, como en una oración de acción de gracias, miles y miles de veces por labios fervorosos, y contemplado por ojos arrasados en lágrimas de emoción al pie de artículos vibrantes de dolor o de indignación. Porque cada vez que un abuso de la fuerza, una crueldad de la justicia, una mentira del Poder, una cobardía de la masa, brotaba como la mala hierba en cualquier punto de la Tierra, pues que el corazón grande de «Severine» no reconocía límites en su bondad, las gentes ecuanimes esperaban en el periódico su protesta violenta, las personas perjudicadas buscaban su enérgica defensa, y los cínicos tenían su terrible acusación.

Y nadie quedaba defraudado. Nunca faltó en el momento preciso la rónica vibrante firmada por «Severine», que protestaba, acusaba y condenaba o compadecía, defendía e imploraba, señalando una orientación u ofreciendo una solución, siempre inspiradas en los más nobles sentimientos de su alma generosa. Por eso André de Billy, en su oración fúnebre dedicada a la muerte de «Severine», ha dicho: «No era de ningún partido, pues que pertenecía al de los desvalidos...»

Mas como la obra no es sino reflejo del alma del autor, aunque se pretenda demostrar otra cosa, al analizar la obra de «Severine» no se pueden separar la labor y la personalidad de aquella. Así, en los reportajes sensacionales que hizo, figura uno célebre, el Coup de Grison de Saint-Etienne, con el que dió una prueba de valor personal como pocos, o, mejor dicho, ningún hombre la diera. «Severine» bajó en aquella ocasión a seiscientos metros de profundidad de una mina, entre dos explosiones.

Pero con ser esta prueba de valor extraordinaria, consideramos que no puede equipararse con la que dió al levantar la voz en medio del silencio pavoroso que sólo turbaban el estruendo de los disparos del cañón y el estrépito del motor de los aviones, en los días angustiosos de la guerra, para pronunciar una palabra, por entonces suprimida en la lengua francesa: «Paz»; palabra anatematizada entonces por los locos, que lo eran todos en el Mundo, ya que la ráfaga de la locura parecía haber envuelto la Universo entero, convirtiendo sus pobladores en energúmenos.

De momento, la admirable y sublime «Prière à l'Innommée», entonada por «Severine», no encontró eco alguno en la tierra; pero precisamente por el silencio mortal en medio del que se dejó oír aquel grito de una madre, fué percibido por todo el género humano, hasta infiltrarse en lo más profundo de las conciencias, donde quien sabe si no se convertirá en la semilla que haga germinar para las generaciones futuras la rama de olivo, símbolo de la paz perpetua.

Son, pues, muchos, muchísimos, los hombres que pudieron envidiar la valentía de esta mujer entera, la firmeza de sus convicciones y la rectitud de sus ideas. Y no se vaya aquí a caer en el lugar común de que «Severine», feminista ardiente, no fuese femenina. Lo era, y como la que más, en cuerpo y alma, por lo físico y por lo espiritual; pues que el ser femenina no consiste, como creen o pretenden creer muchos—muchos inconscientes—, en que la mujer no

lenga ni valor, ni convicciones, ni voluntad.

Conservaba «Severine» su sonrisa encantadora, única arma que esgrimió contra sus enemigos, que los tuvo, y numerosos, como todo aquel cuya limpia conciencia se convierte en espejo revelador de las bajezas ajenas. Y su inmensa bondad comunicaba a su rostro amable una perpetua juventud, si bien coronada por una cabellera emblanquecida por la nieve de más de sesenta inviernos. La agilidad y brío de su cuerpo eran, sin duda, mantenidos por la actividad y energía de su espíritu. Pero de pronto llegó un día en el que el corazón, motor de aquella vida, gastada por el trabajo, cesó de latir. Esto sucedió el 23 del mes pasado. Y al cesar de latir, nos dice Beraud, «quedó en la tierra menos bondad».

Nos tenemos noticias sobre el entierro de la que en vida se firmó «Severine»; pero nos imaginamos que nos asistiría mucha gente a su sepelio. Sólo tienen entierros concurridos quienes vivieron ostentosamente. Mas ello no significa que muchos, muchísimos, amigos, conocidos y desconocidos, no la acompañasen en espíritu hasta su última morada. Y acaso más allá con sus oraciones, pues que orar es levantar el corazón y elevar el pensamiento, evocando el recuerdo de quien tantos y tan gratos dejó en este Mundo.

Teresa de Escoriaza

(De «La Libertad»)

UN MITIN FEMINISTA

Continúan los preparativos del gran mitin católico internacional que ha organizado la Acción Católica de Madrid. En España no existen precedentes de un acto análogo. Se celebró un Congreso en Londres y otro en La Haya. Entre las figuras destacadas que vienen ahora a Madrid sobresale la princesa de Razwill, que pronunció un brillante discurso con ocasión de la Asamblea de Londres. Representaba entonces a Lituania. Se ignora todavía si hará uso de la palabra en el Congreso inmediato, bien que los organizadores intentan vencer la modestia de la Princesa e invitarla a hablar.

Otros oradores serán probablemente el Obispo alemán doctor Schreiber, el delegado italiano Gianini, el argentino Libori, y entre los congresistas católicos, habrán el conde de Rodriguez San Pedro y los señores Martínez Kieissler y Herrera (don Angei).

INGLATERRA

La vizcondesa de Rhondda directora de un periódico

París.—La vizcondesa de Rhondda, esposa de lord Rhondda, es la única mujer que dirige un periódico en Inglaterra, «Time and Tide», completamente independiente. En el ambiente femenino tiene una acentuada personalidad. Su cultura es enorme, y su actividad, prodigiosa, debiéndose a ella la fundación de numerosos grupos feministas en el Reino Unido.

A ella se debió la iniciativa de levantar una estatua a Cristóbal Pankhurst, muerto en la prisión de Holloway, donde practicó la huelga del hambre.

—Cuando abrí la suscripción—ha dicho la vizcondesa—para enaltecer la memoria de este campeón de la causa feminista, estaba muy lejos de pensar que obtuviera tan feliz resultado. En 1918 diez millo-

nes de mujeres de más de treinta años obtenían el derecho a votar. Pero esto fué sólo el comienzo. En las próximas elecciones votarán cinco millones más de mujeres de veintiuno a treinta años. Mister Baldwin nos prometió ampliar el voto femenino, y lo ha cumplido. Debemos estarle agradecidas. Tengo la impresión de que las electoras de veintiún años votarán con la misma clarividencia que las ancianas. Cualquiera que sea el partido que triunfe, estoy persuadida de que tendrá que hacer honor a nuestras reivindicaciones.

No faltan mujeres que ofrecen 1.000 libras por la travesía trasatlántica

Londres.—Se ha anunciado oficialmente que no se admitirán pasajeros en sus primeros vuelos a bordo de las dos gigantes aeronaves británicas que se están terminando. Son ellas la «R. 100» y la «R. 101», ambas de 5.000.000 de pies cúbicos de capacidad, a las que se dan los últimos toques en Howden y en Cardington, respectivamente. Desde que se hizo público su proyectado viaje trasatlántico se reciben, tanto de Inglaterra como de los Estados Unidos, numerosas peticiones de pasaje, algunas de mujeres, ofreciendo hasta 1.000 libras esterlinas por billete sencillo. Un alto empleado ha dicho que el Ministerio del Aire se propone dedicar el «R. 101» únicamente a largos vuelos, tal como el Canadá, y siendo un aparato del Gobierno no admitirá pasajeros. «Ahora bien—añadió—, según el contrato, la Compañía Airship Guarantee, constructora del «R. 100», tiene opción de volverle a comprar después de las pruebas. Entonces podría dedicarse al transporte de pasajeros...»

ALEMANIA

La hermana de Nietzsche cree a Mussolini el superhombre de que habló su hermano

Berlin.—Entre los intelectuales germánicos ha causado enorme sensación el acto de la señora Elisabeth Forster Nietzsche, hermana del gran filósofo, dirigiendo dirámbos al señor Mussolini y saludándole como superhombre anunciado por el pensador. Los discípulos del filósofo le han prohibido hablar en nombre de su hermano. La señora Forster Nietzsche ha dirigido una carta de cuatro pliegos, con entusiastas elogios del «duce», a la Embajada Italiana. La misiva dice, entre otras cosas: «Si mi hermano viviese hubiera caído a vuestros pies, poseído de admiración. Vos sois el superhombre cuya venida anuncié. Entre los grandes genios de la humanidad, ninguno puede compararse a Benito Mussolini, y su marcha sobre Roma fué una acción infinitamente más gloriosa que todas las victorias napoleónicas». La «Frankfurter Zeitung», comentando irónicamente la admiración de la señora Forster Nietzsche por Mussolini, hace notar que el dictador italiano es demasiado moreno para ser tomado por la «Bestia rubia» cantada por Nietzsche, pero que, naturalmente, hay infinidad de tintes en el mercado.

Suscribase a LA DE VOZ

LA MUJER, que es un periódico culto y defensor de los intereses de la misma.

Para embellecerse y conservar la salud

Productos Sirén

Jabón Sirén de Verbena Calendulado

Es exquisito para el Tocado y el Baño: perfuma y hermo- sea las formas; suaviza la cabellera, quita la caspa y evita la caída del pelo afirmando sus raíces.

Crema Embellecedora Sirén para el rostro

Blanca y rosa, sin grasa, de excelentes resultados para el cutis ajado, quita las pecas y los barros que tanto afean el ro- stro, y para el masaje es insustituible.

Real Extirpador Sirén Perfumado

Quita el vello superfluo de la cara que tanto afea a la mujer el de los brazos.

Polvos Embellecedores Sirén para el rostro

Protegen, suavizan y perfuman la piel.

Pot-Pourrit Sirén de Almendras, perfumado

Se emplea como sustituto del jabón para las complexiones sensitivas: rejuvenece y embellece el cutis.

Crema Sirén de Pepinos, Perfumada

Vivifica y devuelve lozanía y juventud al cutis de la mujer y del hombre.

Violentina Dental Sirén

Abrillanta y blanquea los dientes, destruye la carie, vigoriza las encías, tonifica los tejidos bucales y perfuma el aliento.

Rojo líquido Sirén y Rojo compacto,

Para los labios.

Suspiros de Cupido de Sirén

Perfume ideal de finísimos olores de flores orientales.

Pestañina Sirén

Suaviza, perfuma y estimula las raíces de las pestañas y las cejas y promueve su crecimiento.

Pastillas de Violetas Sirén

Para perfumar y refrescar la boca.

MAISON SIREN

(Société Anonyme) IX.^e Arr. Paris (Francia).

Son de fama universal, y los más preferidos por las mujeres elegantes.

La Administración de este periódico se encarga de remitir directamente a Ma- drid y provincias los pedidos que nos hagan de estos productos de belleza

Publicaciones de LA VOZ DE LA MUJER

Por

CELSIA REGIS

Obras publicadas

LA MUJER ESPAÑOLA EN LA CAMPAÑA

DEL KERT (agotada).

ISABEL LA CATOLICA, (2.^a edición),

en 8.^o y 224 páginas. 2,50 pts.

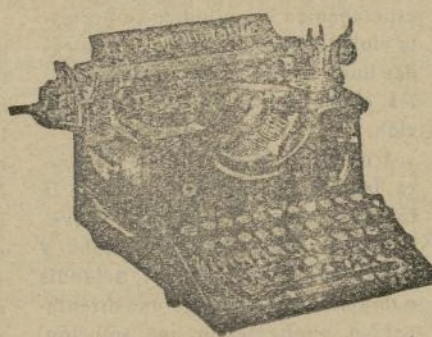
LA MUJER EN LOS MUNICIPIOS (conferencia). ... 0,75

LA VILLA Y CORTE DE ESPAÑA (El Ayuntamiento de Madrid por fuera y por dentro durante la actuación como Presidente del mismo del Conde de Vellellano), en 4.^o con co papel cuñé, 63 fotografías y 173 biografías de mujeres célebres nacidas en Madrid. 10

IDEALES DE AMOR (LA PERLA NEGRA).

Novela social, en 8.^o, 224 páginas. 2,50

De varias marcas



MAQUINAS PARA ES
CRIBIR LAS MAS
PERFECTAS

PIDALAS A CRUEBA AL
AGENTE GENERAL

OTTO STREITBERGER: CALLE
BERLIN, 19 (SAN GERVASIO).—
BARCELONA
Y EN NUESTRA ADMINISTRA
CION

Novisimos Métodos del doctor Stent.



La debilidad nerviosa, ne oras
debilidad sexual, insomnio, dis-
pepsia, estreñimiento, reuma-
gota ciática, neuralgias, cata-
rros y la parálisis se curan
con los

APARATOS ELEKTRA

Son los únicos métodos que poderosamente secundan los esfuerzos propios del organismo y proporcionan sa- lud, vigor y belleza

Pidan folletos explicativos al Delegado del Sr. STENT, en España, Otto Streitberger: Calle Berlin, 19 (San Gervasio). — BARCELONA y en nuestra Administración.

Granja-Escuela Agrícola Femenina

SECCIONES QUE ABARCA
AVICULTURA (gallinas, palo-
mas, gansos y patos). CUNI-
CULTURA (conejes para car-
ne, de lujo y para la industria
peletera), APICULTURA, SE-
RICULTURA, FLORICUL-
TURA, HORTICULTURA Y
DERIVADOS DE LA LECHE

Se halla instalada en Carabanchel Bajo, a espaldas del Hospital Militar. Sus enseñanzas comprenden: clase, prácticas sobre Gallinocultura (ma- nejo de incubadoras, clasificación y selección de razas ponedoras, gallis- neros especiales con nidos regis- trados, conservación de los huevos y aprovechamiento de la pluma); Cunicultura (crianza del conejo po- el sistema celular, clasificación y se- lección de razas, aprovechamiento de sus pieles en la industria pelete- ra), Columbofilia (crianza de palo- ma en sus diversas variedades de raza, aprovechamiento de la pluma y de la palomina); Horticultura (cul- tivo y conservación industrial de los productos del Huerto).

Estas tres secciones se hallan en su vigor y las restantes se están insta- lando.

VENTA DE PRODUCTOS

Se hallan ya a la venta conejes re- productores y para carne, huevos pa- ra incubar y comer; parejas de palo- mos para reproductores, para comer para tiro de pichón y verduras y her- talizas.

Los aficionados a estas industrias derivadas pueden visitar la Granja todos los días, de tres a seis de la tarde, viaje cómodo que puede ha- cerse tomando en la plaza Mayor los tranvías que van a los Carabanchelos o Leganés, y que cuesta 30 céntimos hasta el Paseo de Muñoz de Grandes (Carretera del Hospital) y aquí se toma otro tranvía, que cuesta cinco céntimos hasta la misma puerta del hospital detrás del cual está la Gran- ja a pocos metros del mismo.

Pueden pedirse detalles por carta dirigiendo toda la correspondencia al Apartado de Correos 613—Madrid, a nombre de la Directora Celsia Re- gis, o por teléfono, llamando al nú- mero 54-1-83.

Diez palabras sesenta
céntimos

Anuncios Económicos

Cada palabra más
10 céntimos

ESCALONA, TAPICERO: torrado de habitaciones, colgaduras, especia- lidad en muebles ingleses.
Caños, 5.—Madrid.

ESPECIALIDAD EN ACHITES, LE GUMBRES, EXQUISITO CHOCO LATE GALLEGO, J BON Y AR- TICULOS DE LIMPIEZA

Fij-se en la excelente calidad de los géneros que vende esta casa precios económicos.

Servicio a domicilio

JESUS RUA

Santiago 26. Tle. 19 0 36

Se regalan cupones Nacional y Madrid

Señorita de compañía, para seño- ra, que desee viajar por el extranje- ro, se precisa, que sepa inglés y francés. Buen sueldo, intachable conducta y referencias. Ofertas por escrito al Apartado de Correos 613.

Señora o señorita, sabiendo tradu- cir bien el inglés, se necesita. Cuatro horas trabajo de oficina. Modestas pretensiones.

Por escrito al Apartado 613 o en persona a esta Redacción: Plaza de Oriente 2, de 10 a 12 de la mañana los días no festivos.

Señora o señorita, que sepa dibujo y fotografía, se precisa para redacto- ra artística de un periódico.

Pretensiones modestas. Por escrito al Apartado 613 o en persona en nuestra Redacción: Plaza de Orien- te, 2. (De 10 a 12 de la mañana).

Señora o señorita para ayudanta de correctora de imprenta, se precisa. En esta Redacción: de 10 a 12, o por escrito al Apartado 613.

Magnífico y lujoso aparador y trin- chero, mesa de comedor, cama de matrimonio, lavabo y otros muebles de ocasión, se venden seminuevos, muy baratos.

Razón en nuestra Administración.

OBRAS DE LUCIA CA- LLE DE CASADO

	Pesetas.
La mujer en el hogar.....	0'50
Siempre vivas (cuentos y cró- nicas).....	2'00
Educación de la mujer (Con- ferencia).....	1'00
La Madrecita (Cuento infan- til premiado).....	0'40
Retablo Espiritual (Colec- ción de crónicas).....	2'00
Influencia de la Mujer (conferencia).....	1
Educan, moralizan, delei- tan, emocionan.	

Se venden en las librerías de Za- mora, Plaza Mayor, 11; en la de Su- cesores de Hernando, Arenal, 11.— Madrid, y en nuestra Administración.

OBRAS DE JUAN RIN CON MONJE

RITMOS DE LA VIDA
Tome de poesías con un prólogo de Carmen Velacoracho de Lara.
Se vende a dos pesetas.

SOCIOLOGIA FEMINISTA
Libro de renovación social, utili- simo para todas las mujeres cons- cientes. Lleva un prólogo de Celsia Regis.

Precio del ejemplar: dos pesetas. Los pedidos a casa del autor: Se- gundo Calizto de Sta. Mónica, 1—2.^o Valencia.

O en nuestra Administración: Pla- za de Oriente, 2.

Sombrerera, se ofrece a domicilio. Razón: Casa de la Mujer, Plaza de Oriente, 2.

Profesora de corte y confección, en casa y a domicilio, se ofrece. Plaza de Oriente, 2 (Casa de la Mujer.)

Véndese 57,000 pie. de terreno en Cusarenta Fanegas (Camino Chamar- tín,) a 1'15 pie. Idem otro en Ciudad Lineal en frente del teatro en las mis- mas condiciones razón en nuestra Ad- ministración Plaza de Oriente 2, en- tresuelo derecha.

Srta. Maestra Bachiller ofrécese, lecciones cultura general, Bachillera- to y acompañar. Razón: Salesas, 6—Farmacia.

Peletera, buen trabajo, en su casa, Plaza de Oriente, 2 (Casa de la Mujer)

Las Subsistencias

AÑO V

Miércoles 22 de mayo de 1929.

Número 183

Contestando a unas preguntas

A las insistentes preguntas de varias suscriptoras que desean saber el origen y finalidad de LAS SUBSISTENCIAS contestamos:

Nació este periódico el día 1.º de diciembre de 1924. Su origen tuvo por finalidad, como la tiene hoy, como la seguirá teniendo, el hacer propaganda en favor de la abaratación de las subsistencias y del estado sanitario de las mismas, a la vez de todo aquello que se relaciona con la vida del hogar, como la vivienda higiénica y barata, extendiendo su esfera a la política económica que la mujer puede hacer desde los Municipios y lo que pudiera desarrollar, más tarde desde el Parlamento, en condiciones de libre elección por el Pueblo.

Además de esto, a otra finalidad elevada debió su origen: el deseo de ilustrar a la mujer del campo en todas aquellas industrias rurales que fijan con un porvenir seguro al lado de los suyos, evitando de aquel modo su emigración a las grandes poblaciones y al extranjero donde casi siempre son explotadas, por su fatal de preparación.

El feminismo rural, es tan necesario o más, a nuestro juicio, que el que se persigue y desarrolla en las ciudades, pues precisamente por no tener la mujer del campo medios de vida decorosos y suficientes, tiene que concurrir a los grandes centros de población complicando la vida de la mujer de la ciudad con el aumento de la demanda de trabajo.

Se publicaron LAS SUBSISTENCIAS algún tiempo separadas; pero el excesivo trabajo que nos producía, fué la causa de fusionarle con LA VOZ DE LA MUJER.

Quedan complacidas nuestras suscriptoras y satisfagan su curiosidad en la lectura de estas líneas, otras que sientan el mismo deseo, para los que continuarán en esta sección estos renglones impresos.

PARA VISITAR EL MUSEO DEL PRADO

Permanecerá abierto todos los días, excepto el 1 de enero, Viernes Santo, 25 de julio, 15 de agosto, 1 de noviembre y 25 de diciembre. Los jueves y domingos la entrada será gratuita.

Los lunes costará dos pesetas y no serán valederos los pases gratuitos a los de copistas.

Los demás días costará una peseta.

Las horas en que estará abierto el Museo serán: los domingos y días festivos, en todo tiempo, de diez a dos; del 2 al 15 de enero, de diez a dos; del 16 de enero al 15 de abril, de diez a cuatro; del 16 de abril al 15 de junio, de diez a cinco; del 16 de junio al 15 de septiembre, de diez a dos; del 16 de septiembre al 30 de noviembre, de diez a cuatro; el mes de diciembre, de diez a dos.

En todo tiempo, los lunes se podrá visitar de diez y media a dos.

Sólo se permitirá copiar los mapas, miércoles, jueves y sábados.

De Avicultura Práctica

Planes alimenticios para las aves de producción.

(Vease el núm. anterior)

En el sistema de los comederos a ración continua tienen como inconveniente el que, si no están bien contruidos, a veces no funcionan, el grano no desfiende, y cuando el avicultor se da cuenta de ello las aves han pasado ya muchas horas sin comer grano. Otras veces los comederos tolvase derraman o son las aves las que escarbandan en los comederos planos, lo esparcen sobre suelo, donde se impregnan de barro, de suciedades y aun de deyecciones, y como las gallinas lo desprecian ante el grano limpio del comedero, es alimento que se desperdicia, originando las consiguientes pérdidas.

También es desventaja de ese

segundo sistema el hecho de que el avicultor no vigila sus gallinas y, además, que éstas comen g'otonamente y sin hacer ejercicio, con lo cual engordan demasiado.

El sistema de dar los granos molidos en comedero tolvase usa muy poco en la alimentación de las gallinas, empleándose más en la alimentación de los polluelos y de las polladas en recría.

De todo lo expuesto se deduce lo que se ha generalizado en la alimentación de las ponedoras el primer sistema, es decir, el de dar los granos en raciones sembradas sobre la paja.

Véanse seguidamente algunas mezclas de granos recomendables y las más generalizadas.

Para alimentos corrientes.—Partes en kilos

1.ª	Maíz triturado gruesamente....	1 parte.	—	Relación nutritiva.	1: 7'9
	Trigo.....	1	—		1: 6'1
	Avena triturada aplastada....	2	—		2: 11'0

Totales..... 4 partes.—Relación nutritiva. 4: 25'0
Relación nutritiva por unidad..... 1: 6'2

2.ª	Trigo.....	1 parte.	—	Relación nutritiva.	1: 6'1
	Avena triturada.....	1	—		1: 5'5

Totales..... 2 partes.—Relación nutritiva. 2: 11'6
Relación nutritiva por unidad..... 1: 5'8

3.ª	Maíz gruesamente triturado....	1 parte.	—	Relación nutritiva.	1: 7'6
	Avena triturada.....	1	—		1: 5'5

Totales..... 2 partes.—Relación nutritiva. 1: 13'1
Relación por unidad nutritiva..... 1: 6'5

4.ª	Maíz gruesamente triturado....	2 partes.	—	Relación nutritiva.	2: 15'8
	Trigo.....	1	—		1: 6'1
	Avena triturada.....	1	—		1: 5'5

Totales..... 4 partes.—Relación nutritiva. 4: 27'4
Relación nutritiva por unidad..... 1: 6'8

5.ª	Alforfón o sarraceno....	1 parte.	—	Relación nutritiva.	1: 6'3
	Trigo.....	1	—		1: 6'1
	Avena triturada.....	1	—		1: 5'5
	Maíz.....	2	—		2: 17'0

Totales..... 5 partes.—Relación nutritiva. 5: 34'9
Relación nutritiva por unidad..... 1: 6'9

6.ª	Avena triturada.....	1 parte.	—	Relación nutritiva.	5: 5'5
	Trigo.....	2	—		2: 13'0
	Maíz.....	2	—		2: 16'0
	Trigo.....	1	—		1: 6'1

Totales..... 6 partes.—Relación nutritiva. 6: 40'6
Relación nutritiva por unidad..... 1: 6'7

Cualquiera de estas seis mezclas de granos puede ser distribuida a las gallinas ponedoras en ración parcial de 25 gramos por cabeza (un puñado por cada dos gallinas) por la mañana y otra cantidad igual en las tardes.

Dése siempre o esparriamándola bien sobre el terreno (si está bien limpio) o mejor sobre la paja del dormitorio, para que así coman el grano escarbandando y haciendo ejercicio.

En la ración de la tarde es bueno no escatimar el grano, porque así, si no lo comen todo, lo encuentran el día siguiente a primera hora.

Veamos ahora las mezclas de harinas con que se suele acompañar la ración de granos, bien sea dándolas en amasijos o ligeramente húmedas, bien en mezclas secas (Dry mash) tenidas en ración continua.

Alimentaciones a base de amasijos y de mezclas secas

En el sistema de alimentación antiguo, ya dijimos que, además del grano se daban a las gallinas amasijos, esto es, mezclas de harinas y de residuos industriales amasados en agua, y algunas veces, y en las casas de campo, casi siempre adicionando cocimiento de productos agrícolas, tales como calabazas, frutas, tubérculos etcétera, etc.

Este sistema podrá seguirse en el campo o entre los avicultores que dispongan de mucha tierra de cultivo, pero al industrial no le conviene, primero porque da gastos y absorbe mucho tiempo del personal, y segundo, porque no es, ni de mucho, tan nutritivo como el de las mezclas secas.

Cuando, a pesar de todo, se quiera seguir con el sistema, cóchense y prepárense los elementos que deben ir en el cocimiento, durante el día, cuézense en las tardes y dense en las mañanas adicionando el salvado o el residuo industrial que se elija.

La cocción puede hacerse a fuego lento en caldera o en puchero corriente o en caldera de vapor cuando hay que preparar mucha comida. El cocimiento al vapor tiene la ventaja de que con la ebullición en caldera o puchero abierto se volatiliza mucha substancia, mientras que en cocción al vapor esto no ocurre.

Las calderas de vapor para cocción de alimentos para el ganado pueden ir con carbón o con leña indistintamente, así, pues, cada cual empleará el combustible que le salga más económico.

Al preparar el amasijo será conveniente escurrir el agua, porque el agua no alimenta, y no es cuestión de llenar el buche del ave con agua, sino con materia alimenticia.

Si el amasijo se prepara sólo con harinas y con cuartas o salvado, deberá tenerse el cuidado de ir agregando el agua poco a poco para que la masa quede suelta, esto es, esponjosa, pero nunca muy líquida, no sólo para no llenar a las aves de agua, si que también porque, si queda muy líquida las gallinas no comen bien.

Floricultura

LO QUE VALEN LAS ORQUIDEAS

(Continuación)

La mayoría de las orquideas más famosas por sus fantásticas formas fueron compradas en su origen por muy pocas pesetas. La planta que hoy bate el record del precio no costó más de 6 pesetas. El clou de una de las exposiciones úl-

timamente celebradas fueron dos orquideas de valor incalculable; una de ellas, expuesta por un cultivador belga, era una espléndida híbrida, conocida por el nombre Odontodia vuysteckiae, la más bella que jamás pudo soñarse; la otra, llamada Laelia purpuranta Lewisii, era un fino modelo pálido de orquídea purpúrea, a la que nadie se atrevió a poner precio; la variedad corriente sólo vale unas doce pesetas.

Todos los aficionados, aún reconociendo que la manía es de un gusto decadente, toda vez que los tipos corrientes suelen ser mucho más hermosos que los artificiales, buscan flores raras y caprichosas, y es que no puede negarse que el que ha logrado producir una flor excepcional, posee algo que nadie tiene y que tampoco puede adquirir sin su cooperación. En casi todas las especies espléndidas las albinas son preferidas por su rareza y hermosura. Así, una planta blanca Cattleya Wanerri, por ejemplo, cuya forma ordinaria vale de 7 a 8 pesetas; más tarde parte de ella se ofreció en otra Exposición por 13.000, La Cattleya mossive vale a 4 a 7 pesetas, y sus modelos blancos alcanzaron de 625 a 5.000. En la Cipripedium o Babucha de dama, la orquídea del día después de la Crispum, los modelos verdes, como el C. Faircanum, llegan a costar más de 25.000 pesetas.

Hace bastantes años alcanzaron en Londres gran precio una rama de orquideas acompañada de un pequeño idolo extraño que había viajado con ella desde Nueva Guinea. La planta fué encontrada en un cementerio indígena, y costó gran trabajo y no pocos regalos en alhajas al coleccionista conseguir que los indígenas le permitieran apoderarse de ella. Algunos opulentos aficionados a las orquideas gastan anualmente 50.000 a 500.000 pesetas en adquirir nuevos injertos. Los modelos únicos se pagan hasta 25.000 pesetas, y no es raro rehusar ofertas de 50.000 pesetas por alguna rama de más de una flor. Una microscópica muestra del polen de una planta extraña, no esitada para fines de hibridación, costó más de 2.500 pesetas. El record del precio, 4.480 pesetas se pagó en una subasta por

una planta duplicada cuyo injerto completo estaba valorado en pesetas 50.000. Las arquideas están haciéndose más populares cada día. En la actualidad se cultivan ya en tan gran escala, que muchas variedades pueden encontrarse en las tiendas de flores a precios perfectamente accesibles para muchas personas que están lejos de llamarse ricas.

Sin embargo, no por eso han perdido su atractivo ni han dejado de ser la flor predilecta de la gente adinerada, lo que en parte se debe a los absurdos que todavía alcanzan alguna de ellos y en parte al hecho de que cuando en periódicos y novelas se habla de una persona que tiene una orquídea, dase, desde luego, por sentado que esa persona es rica y tiene buen gusto. No se puede negar, además, que las orquídeas son las flores más bellas, más extrañas y que más tardan en marchitarse.

El cultivo de las orquídeas es a todas luces remunerador pues aún las más baratas se pagan bien con relación al trabajo que ocasionan. Proporciona, además, el cultivo emociones que no podrían encontrarse en el de ninguna otra de plantas. Lo extraordinario de la forma de algunas de estas flores y su belleza les dan cierta nota romántica y atrayente.

Hemos dado a título de curiosidad esta reseña de la arquidez, ya que su cultivo está lejos de ser una profesión sencilla para las mujeres españolas, a las que quisiéramos orientar en la floricultura.

Margarita de Prado

CURSOS BREVES DE AVICULTURA Y AGRICULTURA EN LA CASA DE CAMPO

En el Parque de Exposiciones de la Casa de Campo se han inaugurado los cursos prácticos de enseñanza agropecuaria que la Asociación General de Agricultores organiza todos los años. El presente comprende dos grupos: el de Avicultura y Cunicultura, a cargo de D. Salvador Castelló, y el de Apicultura, de D. José Trigo, ambos profesores especializados de gran competencia.

Acuden a recibir estas enseñanzas unos cien alumnos, entre ellos muchas señoras.

El acto inaugural fué presidido por el Duque de Badajoz, que saludó en nombre de la Corporación organizadora a los alumnos, tributó merecidos elogios a los profesores y ofreció a todos cuantos elementos sean precisos para lograr el mayor resultado de estas enseñanzas.

Las clases de Apicultura serán a las tres y media de la tarde, y las de Avicultura y Cunicultura, a las cinco.

Si, por extravío en Correos, algún suscriptor dejara de recibir algún número puede pedirlo a nuestra administración, para remitirsele de nuevo.

CONGRESOS INTERNACIONALES DE AGRICULTURA TROPICAL

La «Gaceta» publica una real orden del ministerio de Economía en la que se dice que atendiendo a los deseos expresados por la Asociación científica internacional de Agricultura de los países cálidos de París, llegados e conocimiento del Gobierno por conducto del embajador de Francia, así como igualmente manifestados por el agregado comercial a la Legación de Colombia en París, delegación de aquella República en la Exposición Iberoamericana de Sevilla, y teniendo en cuenta que el delegado del Brasil en dicha Exposición coincide en el expresado deseo, y que el Comité ejecutivo de los Congresos internacionales de Agricultura tropical y subtropical y del Café que hablan de celebrarse en Sevilla del 6 al 12 de Junio próximo presta su conformidad a dichos deseos, se dispone que los mencionados Congresos internacionales de Agricultura tropical y subtropical y del Café se celebren en Sevilla desde el día 26 de Septiembre al 2 de Octubre próximos.

UNA SOCIEDAD PARA PROTEGER A LA MUJER Y AL NIÑO

Ha venido a nuestros mientes un proyecto de bases para crear en Valladolid una Sociedad que se denominará Fraternidad Femenina.

Se trata de una Asociación de tipo mutualista, que habrá de cumplir los siguientes fines: conceder un subsidio de maternidad a la mujer cada vez que dé a luz, crear dotes a los niños y pensionar a los ancianos cuando se encuentren desamparados al llegar a la vejez.

Para la defensa de la mujer y del niño la Mutualidad no establecerá preferencias. Atenderá con igual solitud y con amplio espíritu de solidaridad a las asociadas y a las no asociadas e igualmente hará con los niños, con todos los niños. A la mutualidad, para prestar su ayuda—a frase textual es bella en el fondo y en la forma—, le bastará que la ayuda sea menester.

De acuerdo con estos principios, la nueva entidad aconsejará y auxiliará a la mujer para que pueda hacer efectivos sus derechos como asalariada, o los que se deriven de las leyes tutelares del trabajo para evitar que se viole su conciencia; para impedir o reparar los ultrajes a la dignidad femenina, y para facilitar, en fin medios de protección, defensa y orientación en aquellos problemas que se le presenten como mujer y como madre.

Por lo que al niño toca, la Asociación propugnará la creación de escuelas en número suficiente para satisfacer las necesidades escolares, la higienización de las que no reúnan

condiciones adecuadas, el establecimiento de cantinas y repetidos escolares, casas de maternidad, baños gratuitos, mejoramiento de los orfanatos, establecimiento de escuelas de puericultura, etc., etc.

Independientemente del zampar al niño, a la madre, a la menor, a la obrera, a la mujer toda indefensa ante cualquier problema o conflicto, y del cumplimiento de las finalidades mutualistas, se declara la Asociación partidaria de la igualdad de condiciones para ambos sexos, y apasionadamente pacifista, reclamará de los poderes públicos la concesión del derecho electoral pleno a todas las mujeres, la igualdad jurídica y el pacífico arreglo de las cuestiones internacionales.

Las bases están redactadas con un criterio muy humano. Todas las mujeres podrán pertenecer a esta Asociación, que se dispone a realizar una intensa propaganda cultural en Valladolid. Nos parece que la nueva Asociación tendrá la ayuda eficaz de cuantos en la capital castellana sientan la necesidad de mejorar las condiciones de vida de la mujer y del niño como una obligación ineludible.

UNA NIÑA QUE CANTA PRODIGIOSAMENTE

Valladolid.—En el teatro Rozas se ha celebrado una función organizada por la Asociación de la Prensa, que ha sido un éxito. La compañía de Loreto Prado y Chicote estrenó la farsa cómica en tres actos titulada «Tú serás mía», que alcanzó un éxito de risa. Pedro Sepúlveda y Salvador Mora, con sus huestes, representaron el primer acto de «Los trucos». Luego hubo un concierto a cargo del tenor alcantino Pepe Escobar, soldado del regimiento de Ingenieros, y Pilar Martínez Castelló, niña de catorce años. Cantaron varios trozos de ópera y canciones españolas. Escobar posee una voz extensa y bien timbrada. La niña Pilar constituyó una revelación. El público, puesto en pie, no cesaba de aclamarle, admirado de sus facultades.

Al terminar el espectáculo, el público la esperó en la calle y repitió las ovaciones.

DISCURSO DEL REY EN EL BANCU DE GALA DE LA EXPOSICION DE BARCELONA

Barcelona, 20.—En el banquete de gala celebrado en el Palacio de Bellas Artes, el Monarca, acompañado al levantarse con una entusiasta ovación, pronunció un discurso que dice así:

El Rey empieza diciendo que realmente no sabe cómo expresar la emoción que siente. He tenido que dejar en casa el luto por mi bondadosa madre, porque siempre me acuerdo de que me debo a España. He venido a Barcelona con la Reina y los Infantes para decir a los extranjeros que no es éste el

de cuya leyenda ya estamos cansados. Es necesario dar un solemnemente a todas aquellas fantasías como la himnada los miles de palomas mensajeras que se soltaron esta mañana y que habrán sido mensajeras de la paz que reina en España y que debe reinarse en toda Europa y en el mundo entero.

Agradece el esfuerzo de las naciones extranjeras que han acudido a la Exposición para maravillarnos de lo que son capaces y poder aprender nosotros de ellas. En Sevilla—dice don Alfonso—hemos tendido la vista a América, cuyas jóvenes naciones han respondido al llamamiento de la madre patria. Queremos establecer lazos de unión imperecedera y España todavía tiene la misión providencial que recibió cuando Cristóbal Colón descubrió América. Aquellas jóvenes naciones americanas deben enseñar a la vieja Europa que la prosperidad se ha de buscar con la paz y con el trabajo. Se lamenta del día que tienen todas las naciones en multiplicar sus armamentos y dedica un canto a la hermosura de la paz.

La Exposición de Barcelona mira a Europa, la de Sevilla a América. Yo, como Rey de España, he de procurar que se unan Europa y América.

Se congratula de que se celebre en Madrid el Congreso de la Sociedad de las Naciones y exhorta a todos los españoles que le oyen a que levanten su copa dando las gracias a los países extranjeros por acudir al Certamen y yo a mi vez—agrega—felicitó a Barcelona por el éxito de la Exposición, lo mismo que me augusta mucho tuvo un gran placer al inaugurar otra Exposición, Barcelona, la gran ciudad del millón de almas, sino que tendrá dos millones de habitantes y la prosperidad correspondiente.

Una ovación estruendosa dió fin a las palabras del Rey. La banda tocó la Marcha Real. Al retirarse sus majestades y altezas fueron objetos de cariñosas y entusiastas ovaciones y vivas.

HABRÁ EXAMENES DESDE EL DÍA 15 DE JUNIO

El jefe del Gobierno ha dirigido al ministro de la Gobernación un telegrama que dice:

«Ante insistencia indicación de su majestad vería con gusto una medida Gobierno que restablezca normalidad vida universitaria dentro de los principios de orden y disciplina que inspiran siempre nuestra conducta, Gobierno, reunido en Consejo, ha acordado someter yo mañana a la firma un real decreto en que se autorice a los distintos ministerios a dictar disposiciones en tal sentido, que tendrán por orientación general, salvo excepciones de sanción o premio que prepongan las Comisárías regias, autorizar a los que se hayan matriculado en Universidades distintas a la normal suya a elegir entre las dos para verificar sus exámenes, a partir del 15 de Junio, y a los que no hubiesen hecho nueva matrícula, a tenerlos en septiembre próximo en la Universidad en que venían figurando, quedando restablecida la normalidad en las suspendidas para el próximo curso, pero reservándose el Gobierno

reparar sanciones disciplinarias individuales a profesores o alumnos que notoriamente se hubiesen significado como elementos perturbadores del orden o hubiesen hecho, a pretexto universitario, política de descrédito y quebranto para las instituciones o el Gobierno. Este considera que sólo después del éxito insuperable de orden y ciudadanía registrado en Sevilla y Barcelona podía dignamente adoptar medidas que antes hubiesen parecido claudicación, quebrantando virtud tan esencial como la disciplina en el sector escolar, vivero y cuna de la ciudadanía, mas no hoy que la juventud parece tan enimada y bien dispuesta a la colaboración en la obra de engrandecimiento nacional.

No quiero cerrar este telegrama sin comunicar a vuestra excelencia, para que lo haga público, mi emoción ante la actitud de los veinte mil espectadores de la Plaza de Toros al presentarse el infante don Jaime, primero, y poco después yo, y la corrección del público ante una corrida por todos conceptos deplorable, salvo el artístico desfile goyesco y la intervención del rejoneador portugués, a precios exorbitantes, y la actitud aún más destacada y cariñosa de la enorme multitud que cubría las calles del trayecto en varios kilómetros, que, sin haber participado del espectáculo, con caras increíblemente alegres, gestos nobles y afectuosos, han mostrado una vez más el temperamento y la bondad de la raza, moviendo el corazón a gritar: ¡Viva España y viva esta gran Barcelona, laboriosa, inteligente y patriótica!»

Piemo de Rivera

UNA MUJER RESUCITA CUANDO IBA A VERIFICARSE SU ENTILKHO

Lucena 18.—Construye tema de toda clase de comentarios un hecho que pudo ser muy triste y que se ha convertido en escena pintoresca.

Desde hace algún tiempo venía padeciendo una grave dolencia la anciana Feliciano Cabezas Aguiar, quien padecía, según diagnóstico del facultativo que la asistía, gangrena senil. Anteayer, Feliciano sufrió un colapso de tan larga duración, que todos sus parientes la creyeron muerta, y en tal suposición avisaron al médico, quien después de reconocer a la anciana certificó la defunción. Así las cosas, un hijo de la «cultura» hizo los preparativos para el entierro. A la casa concurrieron las amistades de la familia y todos los parientes. Llevó la caja y se amorajó a Feliciano.

Ya iban a meter el cuerpo en el ataúd. En tan triste tarea se ocupaban el hijo de Feliciano Cristóbal Campero, y algunos parientes más. De pronto Feliciano dio señales de vida, y en los presentes se inició el natural movimiento de estupor. Después, la mayor parte de las personas que se encontraban en la casa huyeron desparavidos.

Feliciano no había muerto, ni se encontraba en grave estado, según aparecía demostrado.

La anciana en el vecindario ha sido muy grande; pero transcurridos los primeros momentos, se ha tomado a broma el hecho, que si bien pudo ser muy lamentable, ha tenido un desenlace altamente pintoresco.

Escuela de Tipografía LA VOZ DE LA MUJER en la Granja Femenina.—Carabanchel. Bajó.